



TEKA

Manual do Utilizador
HybridPump 80 / HybridPump 100

EN ES PT



Aquecedor de Água Elétrico Híbrido Eletrónico
Manual de Instruções

HybridPump 80
HybridPump 100

PT

Por favor, leia o manual antes de
instalar e utilizar o equipamento.

Querido cliente,

Gostaríamos de agradecer por ter escolhido o nosso aquecedor de água elétrico híbrido. Esperamos que corresponda às suas expectativas e lhe proporcione o melhor serviço e a máxima poupança energética durante muitos anos.

A nossa equipa dedica muito tempo, energia e recursos económicos ao desenvolvimento de soluções inovadoras que promovem a poupança energética nos nossos produtos. Com a sua escolha, demonstrou sensibilidade e preocupação em reduzir o consumo de energia, que está diretamente relacionado com questões ambientais. O nosso esforço contínuo para criar produtos inovadores e eficientes, aliado ao seu comportamento responsável no consumo de energia, pode contribuir ativamente para a proteção do ambiente e dos recursos naturais.

Por favor, guarde cuidadosamente este manual, que foi desenvolvido para o informar, com avisos e conselhos, sobre o uso correto e a manutenção do dispositivo. A nossa equipa de serviço técnico na área permanece totalmente à sua disposição para qualquer necessidade que possa ter.

Obrigado por escolher o nosso produto e pela confiança depositada em nós.

Atenciosamente, Divisão de Eletrodomésticos de Cozinha e Aquecedores de Água

INTRODUÇÃO

Este manual destina-se ao instalador e ao utilizador final, responsáveis respetivamente pela instalação e utilização do aquecedor de água elétrico híbrido. O não cumprimento das instruções contidas neste manual resultará na invalidação da garantia.

Este manual é parte integrante e essencial do produto. O utilizador deve guardá-lo com cuidado e deve acompanhar sempre o aparelho, mesmo em caso de transferência para outro proprietário ou utilizador e/ou transferência para outra instalação.

Para garantir a utilização adequada e segura do aparelho, o instalador e o utilizador, dentro das suas respetivas competências, devem ler atentamente as instruções e advertências constantes deste manual, pois contém indicações importantes relativas à segurança da instalação, utilização e manutenção.

Este manual está dividido em quatro secções distintas:

➤ AVISOS DE SEGURANÇA

Esta secção contém avisos de segurança que devem ser tidos em consideração.

➤ INFORMAÇÃO GERAL

Esta secção contém todas as informações gerais úteis relacionadas com a descrição do aquecedor e suas características técnicas, bem como informações sobre a utilização de símbolos, unidades de medida e termos técnicos. Esta secção inclui os dados técnicos e as dimensões do aquecedor de água.

INFORMAÇÃO TÉCNICA PARA O INSTALADOR

Esta secção destina-se ao instalador e inclui todas as indicações e requisitos que o pessoal qualificado deve cumprir para uma instalação ideal.

➤ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO PARA O UTILIZADOR

Esta secção contém todas as informações necessárias para o correto funcionamento do aparelho, para verificações periódicas e manutenção.

A fim de melhorar a qualidade dos seus produtos, a empresa fabricante reserva-se o direito de alterar os dados e conteúdos deste manual sem aviso prévio.

INTRODUÇÃO

INTRODUÇÃO	II
AVISOS DE SEGURANÇA	III
1 INFORMAÇÃO GERAL	1
1.1 Significado dos símbolos utilizados	1
1.2 Âmbito de aplicação	1
1.3 Requisitos técnicos e normas	1
1.4 Certificações do produto	2
1.5 Embalagem e acessórios fornecidos	2
1.6 Transporte e deslocamento	2
2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	3
2.1 Princípio de funcionamento	3
2.2 Características de construção	3
2.3 Dimensões totais	3
2.4 Diagrama elétrico	3
2.5 Tabela de dados técnicos	4
3 RECOMENDAÇÕES	7
3.1 Qualificações do instalador	7
3.2 Utilização das instruções	7
3.3 Regulamentos de segurança	7
4 INSTALAÇÃO	9
4.1 Localização do produto	9
4.2 Conexões elétricas	10
4.3 Conexão hidráulica	10
5 COLOCAÇÃO EM SERVIÇO	11
6 ADVERTÊNCIA	12
6.1 Arranque Inicial	12
6.2 Recomendações	12
6.3 Regulamentos de segurança	12
6.4 Nota informativa	14
7 INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	16
7.1 Descrição do painel de controlo	16
7.2 Operação de ligar e desligar	17
7.3 Seleccione o modo de funcionamento do aparelho	17
7.4 Tecla aumentar e tecla diminuir	17
7.5 Tecla de bacteriostasia a alta temperatura	18
7.6 Tecla de aquecimento programado	18
7.7 Lembrete do nível de água quente restante	18
7.8 Anti-congelamento	19
8 MANUTENÇÃO	20
9 CONDIÇÕES DE EXPIRAÇÃO DA GARANTIA	20

AVISOS DE SEGURANÇA

1. Este é um manual de advertência de segurança para um produto. É essencial conservar o manual e mantê-lo sempre junto do aparelho, mesmo em caso de venda a outro proprietário ou utilizador e/ou transferência para outra instalação.
2. É fundamental ler e seguir as instruções e advertências contidas no manual relativas à instalação, utilização e manutenção.
3. Uma instalação incorreta pode causar danos a pessoas, animais e bens, pelos quais o fabricante não é responsável.
4. Os materiais de embalagem (agrafes, sacos de plástico, poliestireno expandido, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças, pois constituem fontes de perigo.
5. A ligação elétrica deve ser efetuada conforme indicado no parágrafo correspondente. O fornecimento de energia principal do equipamento deve estar localizado num local de difícil acesso para crianças e evitar ser obstruído por materiais inflamáveis.
6. Se o aparelho estiver equipado com um cabo de alimentação, em caso de substituição, contacte um serviço técnico autorizado ou pessoal qualificado.
7. O dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimentos necessários, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do equipamento e compreendam os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção que devem ser realizadas pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
8. A instalação e primeira utilização do aparelho devem ser efetuadas por profissionais qualificados, em conformidade com as normas nacionais de instalação e os regulamentos locais de saúde e segurança. Em qualquer caso, antes de aceder aos terminais, todos os circuitos de alimentação devem ser desligados. As regulamentações do governo local e das agências de saúde pública responsáveis também devem ser cumpridas.
9. É proibido utilizar este dispositivo para fins que não os especificados. A empresa fabricante não é responsável por quaisquer danos resultantes de uso impróprio, incorreto ou irracional ou da não observância das instruções contidas neste manual.
10. É proibido tocar no aparelho com os pés descalços ou molhados.
11. Qualquer operação de reparação, manutenção, ligação hidráulica ou ligação elétrica deve ser realizada exclusivamente por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. O não cumprimento destas instruções pode comprometer a segurança e isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.
12. A temperatura da água quente é regulada por um termóstato de funcionamento que também atua como um dispositivo de segurança reinicializável para evitar aumentos perigosos de temperatura.
13. Se o dispositivo tiver de permanecer sem utilização num ambiente onde possa formar-se gelo e/ou em caso de desuso prolongado, é essencial esvaziá-lo. Execute a operação de esvaziamento conforme descrito no capítulo correspondente.
14. É obrigatório aparafusar um dispositivo de proteção contra sobrepressão adequado ao tubo de entrada de água do aparelho, que não deve ser alterado e deve ser operado periodicamente para

verificar se não está obstruído e eliminar quaisquer depósitos de calcário possíveis. Nos países que transpuseram a norma EN 1487, é obrigatório aparafusar um grupo de segurança que cumpra esta norma à tubagem de entrada de água do dispositivo. A sua pressão máxima deve ser de 0,7 MPa e deve incluir, no mínimo, uma válvula de corte, uma válvula de retenção, uma válvula de segurança e um dispositivo de interrupção de carga hidráulica.

15. O gotejamento proveniente do dispositivo de proteção contra sobrepressão ou do grupo de segurança EN 1487 durante a fase de aquecimento é normal. Portanto, é necessário ligar o tubo de drenagem, que deve permanecer sempre aberto para a atmosfera, a um cano de escoamento instalado com uma inclinação contínua para baixo e num local onde não se forme gelo. Também é aconselhável ligar o dreno de condensação ao mesmo tubo através da ligação correspondente.

16. Água quente que sai das torneiras a uma temperatura superior a 50°C pode causar queimaduras graves imediatamente. Crianças, pessoas com deficiência e idosos estão mais expostos ao risco de queimaduras. Recomenda-se a utilização de uma válvula de mistura termostática rosqueada no termóstato de saída de água do aparelho, identificada com um colar vermelho.

17. Nenhum objeto inflamável deve estar em contacto com o dispositivo ou próximo do mesmo.

18. O aparelho e as suas partes acessíveis podem aquecer durante o funcionamento. Evite tocar nos elementos de aquecimento. "Crianças com menos de 8 anos devem manter-se afastadas do aparelho, salvo sob supervisão permanente."

19. É necessário permitir a desconexão do aparelho da rede elétrica após a instalação, por meio de uma tomada acessível ou de um interruptor principal.

20. Objetos pesados: Manuseie com cuidado.

21. Instale o aparelho numa área livre de geadas. A garantia não cobre danos resultantes de adulteração do dispositivo de segurança.




22. Se a temperatura ambiente exceder consistentemente os 35 °C, assegure uma ventilação adequada.

23. Não instale o aparelho em volumes VI ou V2 de uma casa de banho (ver fig. 1, página A). Se instalado num tecto falso, num ADC ou acima de áreas habitáveis, é essencial instalar uma bandeja de retenção com saída de drenagem. Além disso, o aparelho deve ser instalado num local de fácil acesso. localização (ver figuras de instalação, página A).

1 INFORMAÇÃO GERAL


1.1 Significado dos símbolos utilizados

No que diz respeito aos aspetos relacionados com a segurança da instalação e utilização, são utilizados símbolos para destacar avisos sobre riscos relativos, cujo significado é explicado na tabela seguinte.

Símbolo	Significados
	Ignorar o advertência implica um risco de danos a objetos, plantas ou animais, que em determinadas ocasiões podem ser graves.
	É obrigatório respeitar as normas gerais e específicas de segurança do produto.
	Ignorar o advertência implica um risco de lesões para as pessoas, que em determinadas ocasiões pode mesmo ser fatal.

1.2 Âmbito de aplicação

Este dispositivo é utilizado para produzir água quente para uso doméstico a uma temperatura inferior à de ebulição. Deve estar ligado a uma rede hidráulica de abastecimento de água e a uma fonte de energia elétrica. Os condutos de ar podem ser utilizados para a entrada e saída de ar tratado. É proibida a utilização do aparelho para fins diferentes dos especificados. Qualquer outro uso impróprio não é permitido, especialmente a utilização do dispositivo em ciclos industriais e/ou instalação em ambientes com atmosfera corrosiva ou explosiva. O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos resultantes de instalação incorreta, uso inadequado ou comportamentos que não sejam razoavelmente previsíveis, aplicação incompleta ou aproximada das instruções contidas neste manual.

	O uso deste aparelho não se destina a pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas ou sensoriais reduzidas, ou a pessoas sem experiência ou conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas e instruídas sobre a utilização do dispositivo por indivíduos responsáveis pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas por indivíduos responsáveis pela sua segurança para garantir que não brinquem com o aparelho.
---	---

1.3 Requisitos técnicos e normas

A instalação é da responsabilidade do comprador e deve ser realizada exclusivamente por pessoal profissionalmente qualificado, de acordo com as normas nacionais de instalação em vigor e as disposições das autoridades locais e entidades responsáveis pela saúde pública, seguindo as instruções do fabricante, que estão contidas neste manual.

O fabricante é responsável por garantir que o seu produto esteja em conformidade com as diretivas, leis e normas de fabrico em vigor no momento da introdução do produto no mercado. O conhecimento e conformidade das disposições legislativas e normas técnicas relativas ao projeto, instalação, utilização e manutenção são da responsabilidade do projetista, instalador e utilizador, conforme as suas respetivas competências. As referências a leis, normas e regulamentos técnicos citados neste manual são fornecidas apenas para fins informativos; a entrada em vigor de novas disposições ou modificações não constituirá uma obrigação para o fabricante em relação a terceiros. É necessário assegurar que a rede elétrica esteja em conformidade com a norma EN 50 160 (caso contrário, a garantia poderá ser inválida). Em França, assegure-se de que a instalação está em conformidade com a norma NFC 15-100.

1.4 Certificações do produto

A aplicação da marcação CE no dispositivo certifica a sua conformidade com as seguintes diretivas europeias e seus requisitos essenciais:

- Diretiva 2014/35/EU sobre segurança elétrica LVD (EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-21; EN/IEC 60335-2-40);
- Diretiva 2014/30/EU relativa à compatibilidade eletromagnética EMC (EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3);
- RoHS2 2011/65/EU relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos (EN 50581).
- Regulamento (EU) No 814/2013 relativo ao ecodesign (No 2014/C 207/03 - métodos provisórios de medição e cálculo).

A verificação dos benefícios é realizada de acordo com as seguintes normas técnicas:

- EN 16147;
- 2014/C 207/03 - métodos provisórios de medição e cálculo.

Este produto está em conformidade com:

- Regulamento REACH 1907/2006/EC;
- Regulamento (EU) No 812/2013 (rotulagem)

1.5 Embalagem e acessórios fornecidos

O dispositivo está protegido por painéis de poliestireno expandido e uma caixa de cartão externa; todos os materiais são recicláveis e ecológicos.

Os acessórios incluídos são:

- Manual de instruções;
- 1 válvula de segurança (7,5 bar), com tubo de drenagem;
- 2 buchas de expansão.
- 2 mangas eletrolíticas.

Na instalação e utilização de materiais auxiliares, devem ser utilizadas as marcas especificadas pela empresa ou que cumpram os requisitos das regulamentações locais.

1.6 Transporte e deslocamento

Durante a entrega do produto, verifique se não ocorreram danos visíveis na embalagem externa ou no produto durante o transporte. Se for detetado algum dano, apresente imediatamente uma reclamação à empresa de transporte.

ATENÇÃO! É obrigatório transportar e armazenar a unidade sempre na posição vertical, sem exceder uma inclinação de 45°, de forma a garantir a correta disposição do óleo presente no circuito de refrigeração e evitar avarias no compressor (ver Fig.1).

Em caso de derrame acidental, por favor deixe o aparelho em repouso durante 3 a 4 horas antes de o ligar e utilizar novamente.

O dispositivo embalado pode ser movido manualmente ou com um empilhador equipado com garfos, tendo o cuidado de respeitar as instruções acima mencionadas. É aconselhável manter o aparelho na sua embalagem original até ao momento da instalação no local escolhido, especialmente quando se trata de uma obra em construção.

Após remover a embalagem, certifique-se de que o aparelho se encontra em boas condições e completo. Se o aparelho não corresponder ao que foi encomendado, contacte o vendedor, assegurando-se de que a comunicação é feita dentro dos prazos legais.

ATENÇÃO! Os materiais de embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças, pois constituem uma fonte de perigo.

Para eventuais transportes ou movimentações que possam ser necessárias após a primeira instalação, cumpra a recomendação anterior relativa à inclinação permitida da unidade e certifique-se de que o depósito de água esteja completamente vazio. Se a embalagem original não estiver disponível, procure uma proteção semelhante para o aparelho, a fim de evitar danos pelos quais o fabricante não se responsabiliza.

2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

2.1 Princípio de funcionamento

O esquentador elétrico híbrido utiliza a energia elétrica de forma racional, alcançando os mesmos resultados que um aquecedor de água elétrico convencional, mas com maior eficiência. Isto é possível graças a um grupo de bomba de calor que permite uma poupança energética de aproximadamente 50% em comparação com um aquecedor de água elétrico comum.

A eficiência de um ciclo de bomba de calor é medida pelo coeficiente de desempenho (COP), expresso como a relação entre a energia fornecida pelo dispositivo (neste caso, o calor transferido para a água a ser aquecida) e a energia elétrica consumida (pelo compressor e dispositivos auxiliares do aparelho). O COP varia consoante o tipo de bomba de calor e as suas condições de operação.

Por exemplo, um valor COP igual a 3 indica que, para 1 kWh de energia elétrica consumida, a bomba de calor fornecerá 3 kWh de calor ao meio a ser aquecido, dos quais 2 kWh foram extraídos de uma fonte gratuita.

2.2 Características de construção

(Ver Fig. 2)

A	Compressor
B	Condensador de arranque do compressor (Dentro da caixa de controlo elétrico)
C	Ventilador
D	Componente de visualização
E	Evaporador
F	Limitador de temperatura
G	Placa Principal de Circuito Impresso (P.C.B.) (Dentro da caixa de controlo elétrico)
H	Componente do aquecedor
I	Condensador
J	Depósito de água
K	Válvula de segurança

2.3 Dimensões totais

(Ver Fig. 3a, 3b e 3c)

	80L	100L
A	1085	1250
B	863	970
C	317	415
D	1/2" tubo de entrada de água fria	1/2" tubo de entrada de água fria
E	1/2 " tubo de saída de água quente	1/2 " tubo de saída de água quente

2.4 Diagrama elétrico

(Ver Fig. 4)

A	CT1, Módulo de deteção de fugas
B	Módulo de deteção de corrente CT2
C	Condensador do compressor
D	Compressor
E	Painel do ecrã
F	Válvula de expansão eletrónica
G	Sensor de temperatura superior T5U

H	Sensor de temperatura inferior T5L
I	TP, Sensor de temperatura do escape do compressor
J	TH, Sensor de temperatura de descarga do compressor
K	Sensor de temperatura ambiente
L	Sensor de temperatura de entrada do evaporador
M	Placa de controle principal
N	Poder
O	Ventilador
P	Corte térmico de segurança
Q	Elemento de aquecimento elétrico

2.5 Tabela de dados técnicos

Descrição	Unidade	80L	100L
Capacidade nominal do depósito	l	80	100
Espessura do isolamento	mm	≈45	≈45
Peso quando vazio	kg	46,9	51,6
Distância mínima da parede superior (ver Fig. 5)	mm	50	50
Distância mínima da parede lateral (ver Fig. 5)	mm	200	200
Distância mínima do chão (ver Fig. 5)	mm	500	500
Tipo de proteção do tanque interno		esmaltação	esmaltação
Tipo de proteção contra corrosão		Vara de magnésio	Vara de magnésio
Pressão máxima de operação	MPa	0,6	0,6
Diâmetro das ligações hidráulicas	"	1/2 M	1/2 M
Dureza mínima da água	°F	12 (mín. 15 °F com amaciador)	12 (mín. 15 °F com amaciador)
Condutividade mínima da água	µS/cm	150	150
Sistema de água Pressão mínima de funcionamento	MPa	0,1	0,1
Sistema de água Pressão mínima de funcionamento	MPa	0,75	0,75
Bomba de calor			
Consumo médio de energia elétrica	W	260	260
Potência elétrica máxima	W	330	330
Quantidade de fluido refrigerante	kg	0,145	0,145
Potencial de aquecimento global	PCA	3	3
Pressão máxima do circuito de refrigeração (lado de baixa pressão)	MPa	1,2	1,2
Pressão máxima do circuito de refrigeração (lado de alta pressão)	MPa	3,0	3,0
Temperatura máxima da água com bomba de calor	°C	55	55
Quantidade de água condensada	l/h	0,46 (U.R. = 60 %)	0,46 (U.R. = 60 %)

EN 16147 ^(A)			
COP ^(A)		a 2,669	2,728
Tempo de aquecimento ^(A)	h:min	3:30 (ECO)	4:30 (ECO)
Consumo energético de aquecimento ^(A)	kWh	0,851 (ECO)	1,179 (ECO)
Quantidade máxima de água quente num único consumo V _{max} ^(A) fornecida a 55°C	l	81	104
Peso ^(A)	W	22	36,4
Toque ^(A)		M	M
812/2013–814/2013 ^(B)			
Q _{elec} ^(B)	kWh	2,190	2,143
η _{wh} ^(B)	%	111,7%	115,2%
Água mista a 40°C V ₄₀ ^(B)	l	81	104
Consumo anual de eletricidade (condições climáticas médias) ^(B)	kWh/ano	460	446
Perfil de carga ^(B)		M	M
Nível de potência sonora interior ^(C)	dB(A)	50	50
Elemento de aquecimento			
Potência do elemento de aquecimento	W	1500	1500
Temperatura máxima da água com elemento de aquecimento	°C	75	75
Fonte de alimentação			
Tensão / consumo máximo de energia	V/W	220-240 V monofásico / 1.760 W	220-240 V monofásico / 1.760 W
Frequência	Hz	50	50
Consumo máximo de corrente	A	6,3	6,3
Classificação de proteção		IPX4	IPX4
Lado do ar			
Vazão de ar padrão	m³/h	152	152
Volume mínimo da sala de instalação	m³	13	13
Volume mínimo da sala de instalação	°C	10	10
Volume mínimo da sala de instalação	°C	40	40
Temperatura mínima do ar (bulbo húmido a h.r. 90%) ^(D)	°C	10	10
Temperatura mínima do ar (bulbo húmido a h.r. 90%) ^(D)	°C	40	40

(A) valores obtidos com temperatura do ar de 20 °C e humidade relativa de 37 %, temperatura da água de entrada de 10 °C e temperatura configurada de 53 °C (de acordo com as disposições da norma EN 16147). COP calculado nos modos verde e i-memory. O COP não pode ser calculado no modo boost ou prog.

(B) Valores obtidos com uma temperatura do ar de °C e humidade relativa de 37%, temperatura da água de entrada de 10°C e temperatura definida de 53°C (de acordo com as disposições do 2014/C 207/03 - métodos transitórios de medição e cálculo).

(C) Valores obtidos a partir da média dos resultados de três testes realizados com temperatura do ar de 20°C e humidade relativa de 87%, temperatura da água de entrada de 10°C e temperatura selecionada de acordo com as disposições da norma 2014/C 207/03 - métodos provisórios de medição e cálculo e EN 12102.

(D) Fora da gama de temperatura de funcionamento da bomba de calor, o aquecimento de água é garantido graças à resistência. O valor médio obtido num número significativo de produtos. Outros dados energéticos são fornecidos na ficha técnica do produto (anexo A), que constitui parte integrante deste manual. Os produtos que não possuem a etiqueta e o respetivo cartão para conjuntos térmicos e dispositivos solares, estabelecidos pelo regulamento 812/2013, não podem ser utilizados para a realização de tais conjuntos.

3 RECOMENDAÇÕES

3.1 Qualificações do instalador

Atenção! A instalação e comissionamento inicial do aparelho devem ser realizados por pessoal profissionalmente qualificado, em conformidade com os regulamentos nacionais em vigor sobre instalação e quaisquer requisitos das autoridades locais e entidades responsáveis pela saúde pública.

O aquecedor de água é fornecido com a quantidade de refrigerante R290 suficiente para o funcionamento. Trata-se de um refrigerante que não danifica a camada de ozono da atmosfera, no entanto, os trabalhos de manutenção e intervenções no circuito de refrigeração devem ser realizados exclusivamente por pessoal qualificado com o equipamento adequado.

3.2 Utilização das instruções

Atenção! Uma instalação incorreta pode causar danos a pessoas, animais ou objetos pelos quais o fabricante não é responsável.








O instalador deve cumprir as instruções contidas neste manual.

Após a conclusão da instalação, é dever do instalador informar e instruir o utilizador sobre o funcionamento do aquecedor de água e sobre a forma correta de realizar as operações principais.

3.3 Regulamentos de segurança

O significado dos símbolos utilizados na tabela abaixo é indicado no parágrafo 1.1 da secção de informações gerais.

Ref.	Advertência	Risco	Símbolo
A	Verifique se o ambiente onde será realizada a instalação e as instalações às quais o aparelho deve ser conectado estão em conformidade com as normas vigentes.	Fulguração por contacto com condutores de tensão instalados incorretamente.	
		Danos no aparelho devido a condições de operação inadequadas.	
B	Desincruste os componentes, de acordo com as instruções da ficha de dados de segurança incluída com o produto utilizado, enquanto ventila a divisão e utiliza vestuário de proteção; evite misturar diferentes produtos e proteja o aparelho e os objetos circundantes.	Lesões pessoais devido ao contacto da pele ou olhos com substâncias ácidas e inalação ou ingestão de agentes químicos nocivos.	
		Dano do aparelho ou objetos próximos devido à corrosão com substâncias ácidas.	
C	Utilize aparelhos adequados ao uso, empregue-os corretamente, não obstrua a passagem do cabo de alimentação, assegure-o contra possíveis quedas, desligue e guarde após a utilização.	Lesões pessoais devido a explosão com libertação de estilhaços ou fragmentos, inalação de poeira, golpes, cortes, perfurações ou abrasões.	
		Danos no aparelho ou objetos próximos devido a explosão com libertação de estilhaços, impactos ou cortes.	
D	Utilize ferramentas manuais adequadas (verificando especialmente se a ferramenta não está danificada, se o cabo está intacto e corretamente fixado), empregue-as corretamente, evite possíveis quedas de altura e recolha-as no local apropriado após o uso.	Lesões pessoais devido a explosão com libertação de estilhaços ou fragmentos, inalação de poeira, golpes, cortes, perfurações ou abrasões.	
		Danos no aparelho ou objetos próximos devido a explosão com libertação de estilhaços, impactos ou cortes.	
E	Proteja os tubos e cabos de ligação contra danos.	Fulguração por contacto com condutores energizados.	
		Inundação devido à perda de água nas tubulações danificadas.	
F	Certifique-se de que quaisquer escadas portáteis estejam firmemente posicionadas, que sejam suficientemente resistentes e que	Lesões pessoais devido a quedas de alturas elevadas ou cortes (escadas de dois degraus).	

	os degraus que os degraus estejam intactos e não escorregadios, que não se movam quando alguém os subir e que haja supervisão constante.		
G	Antes de manusear, esvazie todos os componentes que possam conter água quente e efetue a purga de ar quando necessário.	Lesões pessoais, como queimaduras.	
H	As operações no interior do aparelho devem ser realizadas com a devida precaução para evitar contacto abrupto com peças cortantes ou afiadas.	Lesões pessoais, como cortes, perfurações e abrasões.	
I	Certifique-se de que a área de trabalho possui condições adequadas de higiene e saúde em termos de iluminação, ventilação e solidez das estruturas relevantes.	Lesões pessoais causadas por pancadas, tropeções, etc.	
J	Utilize equipamento de proteção individual e vestuário adequado durante o trabalho.	Lesões pessoais devido a chamas, estilhaços ou fragmentos, inalação de poeiras, golpes, cortes, perfurações, abrasões, ruído ou vibrações.	
K	Manuseie o aparelho com as proteções necessárias e com a devida precaução. Ao levantar cargas com guindastes ou guinchos para garantir a estabilidade e eficiência da elevação em relação ao movimento e peso da carga, engate corretamente a carga, aplique cabos para controlar os movimentos, opere a partir de uma posição com vista completa de todo o percurso, não permita a passagem de pessoas sob a carga suspensa.	Danos no aparelho ou em objetos próximos devido a choques, pancadas, cortes ou esmagamento.	
L	Proteja o aparelho e todas as áreas nas proximidades da zona de trabalho utilizando material adequado.	Danos no aparelho ou objetos próximos devido a explosão com libertação de estilhaços, impactos ou cortes.	
M	Efetue todas as conexões elétricas utilizando condutores de dimensão adequada.	Incêndio por sobreaquecimento devido à passagem de corrente elétrica através de cabos subdimensionados.	
N	Reinicie todas as funções de segurança e controlo afetadas por qualquer intervenção no aparelho e certifique-se de que funcionam corretamente antes de o voltar a ligar.	Danos ou bloqueio do aparelho devido a funcionamento descontrolado.	
O	Organize os materiais e equipamentos de forma a facilitar e garantir o manuseamento seguro, evitando a formação de quaisquer pilhas que possam ceder ou desmoronar.	Danos no aparelho ou em objetos próximos devido a choques, pancadas, cortes ou esmagamento.	



Atenção! Cumpra rigorosamente os avisos gerais e normas de segurança dos parágrafos anteriores, respeitando sempre o que está indicado.

4 INSTALAÇÃO

4.1 Localização do produto

Atenção! Antes de realizar qualquer operação de instalação, verifique se, na posição em que o aquecedor de água está destinado a ser instalado, são cumpridas as seguintes condições:

- 1) Verifique se a sala de instalação tem um volume mínimo de 13 m³, com renovação de ar adequada. Não instale o aparelho numa divisão onde exista um aparelho que necessite de ar para funcionar (por exemplo, caldeira a gás com câmara aberta, aquecedor a gás com câmara aberta);
- 2) Determine o local ideal na parede, deixando o espaço necessário para facilitar as operações de manutenção (consulte as distâncias mínimas na Fig. 5);
- 3) Certifique-se de que o espaço disponível é adequado para alojar o aparelho, tendo em conta os dispositivos de segurança hidráulica e as ligações elétricas e hidráulicas;
- 4) Evite instalar o aparelho em ambientes onde possam ocorrer condições propícias à formação de gelo. O aparelho foi concebido para instalações interiores; o desempenho e a segurança do aparelho quando instalado no exterior não estão garantidos;
- 5) Verificar se o ambiente onde o aparelho será instalado e as instalações elétricas e hidráulicas às quais será ligado estão em conformidade com as normas em vigor;
- 6) Verifique se existe ou é possível obter uma alimentação elétrica monofásica de 220-240 V ~ 50 Hz no local selecionado;
- 7) Verifique se a parede está perfeitamente vertical e que é capaz de suportar o peso do aquecedor de água cheio.
- 8) Verifique se o local escolhido possui o grau de proteção IP (proteção contra a penetração de líquidos) exigido para o aparelho, de acordo com as normas vigentes;
- 9) Para garantir que o aparelho não fique exposto diretamente aos raios solares, mesmo através de vidros;
- 10) Não instale o aparelho em ambientes saturados com gás ou particularmente agressivos, como os que contenham vapores ácidos, poeiras ou solventes; Não instale o aparelho junto a materiais inflamáveis e explosivos ou em ambientes com chama aberta, etc.
- 11) Certifique-se de que o aparelho não seja instalado diretamente sobre linhas elétricas não protegidas contra flutuações de tensão;
- 12) Certifique-se de que o aparelho está instalado o mais próximo possível dos pontos de utilização, de forma a reduzir as perdas de calor ao longo das tubagens.

Sequência de instalação:

- 1) Remova a embalagem do produto
- 2) Meça a distância antes de instalar o furo de parede, perfure o orifício na parede e insira os parafusos de expansão.
- 3) Instale a ligação do tubo de água, a válvula de segurança, os tubos de extensão para os tubos de entrada e saída de água e o sifão da válvula de segurança, conforme mostrado na Figura 6. Preste atenção ao uso de fita vedante para envolver as ligações hidráulicas. (Recomenda-se remover os parafusos da válvula de segurança para facilitar a manutenção à prova de água no futuro.)
- 4) Fixe o aparelho à parede.
- 5) Certifique-se de que o aparelho esteja perfeitamente vertical, verificando com um nível.
- 6) Ligue o tubo de drenagem de condensados conforme ilustrado na Figura 6 e, em seguida, conecte a outra extremidade ao orifício de escoamento. Preste atenção ao uso de fita vedante para envolver as ligações hidráulicas.
- 7) Ligue os tubos de extensão de entrada e saída às linhas de água fria e quente e, em seguida, abra o fornecimento de água fria e quente até que a água saia pela extremidade de água quente.
- 8) Ligue o fornecimento de energia, ajuste cada modo e, após a máquina arrancar, preste atenção a se há ruídos anormais provenientes do aparelho.

PS: Os conectores de tubos, válvulas de segurança, tubos de entrada e tubos de extensão de saída utilizam todos ligações roscadas de 1/2. Recomenda-se que o valor de torque de instalação seja de 10-15 N.m. Preste atenção ao uso de fita vedante para envolver as ligações hidráulicas.

Procedimentos de manutenção e drenagem:

- 1) Desligue o aquecedor de água para isolar a alimentação elétrica.
- 2) Desligue o fornecimento de água ao aquecedor.
- 3) Desaperte a mangueira de 0,5 m ligada à saída de água quente do aquecedor de água.
- 4) Abra a válvula de segurança até que o depósito esteja completamente esvaziado.
- 5) Quando o ânodo de magnésio necessitar de substituição, remova sequencialmente a placa inferior, o componente de saída de ar e a tampa de manutenção. Em seguida, utilize uma chave hexagonal para remover a porca hexagonal, retire a placa de pressão do esquentador e o próprio aquecedor. Substitua o ânodo de magnésio do aquecedor com uma chave de fendas de cabeça chata e, em seguida, reinstale todos os componentes acima mencionados.

4.2 Conexões elétricas

Descrição	Disponibilidade	Cabo	Tipo	Corrente máxima
Alimentação	Cabo fornecido	3G 1,5 mm ²	H05W-F	16A

ADVERTÊNCIA:

ANTES DE TER ACESSO AOS TERMINAIS, TODOS OS CIRCUITOS DE ALIMENTAÇÃO DEVEM SER DESLIGADOS.


O aparelho é fornecido com um cabo de alimentação (caso seja necessária a sua substituição, utilize apenas um cabo original fornecido pelo fabricante).

É aconselhável realizar uma verificação da instalação elétrica para confirmar que está em conformidade com as normas em vigor. Verifique se a instalação está de acordo com a potência máxima absorvida pelo aquecedor de água (consulte os dados na placa), tanto no que diz respeito à seção dos cabos como ao seu conformidade com as normas em vigor. É proibido o uso de múltiplas tomadas, extensões ou adaptadores. A ligação à terra é obrigatória. É proibido utilizar os tubos da instalação de água, aquecimento ou gás para aterrar o aparelho.

Antes de colocar em funcionamento, verifique se a tensão da rede está conforme o valor indicado na placa do aparelho. O fabricante do aparelho não pode ser responsabilizado por quaisquer danos causados pela falta de aterramento do sistema ou por anomalias no fornecimento de energia. Para isolar o aparelho da rede, deve ser utilizado um interruptor bipolar que cumpra as normas IEC-EN em vigor (com abertura de contactos de pelo menos 3 mm, sendo aconselhável que contenha fusíveis).

O aparelho deve cumprir as normas europeias e nacionais, e deve ser protegido por um disjuntor diferencial de 30mA.

LIGAÇÃO ELÉTRICA PERMANENTE (24 h/24 h)

Fig. 4	O aquecedor será ligado à rede elétrica, assegurando funcionamento contínuo 24 horas por dia.
	A proteção contra corrosão, proporcionada pelo ânodo de corrente impressa, é garantida apenas quando o aparelho está ligado à rede elétrica.

4.3 Conexão hidráulica

Antes de utilizar o aparelho, recomendamos encher o depósito com água e esvaziá-lo completamente, removendo as impurezas residuais.

Ligue a entrada e a saída do aquecedor de água a tubos ou acessórios de tubagem que possam suportar a pressão de funcionamento e a temperatura da água quente, que pode atingir os 75 °C. As tubagens de entrada/saída devem ser ligadas com tubos PPR. É proibido utilizar válvulas de mistura metálicas nas entradas/saídas.

Aparafuse uma junção em "T" identificada no tubo de entrada de água do aparelho. É obrigatório aparafusar ao referido acessório, de um lado, uma torneira de drenagem de acionamento por ferramenta, e, do outro lado, um dispositivo adequado contra sobrepressão.



É obrigatório fixar a válvula de segurança ao tubo de entrada de água do aparelho. Nos países que transpuseram a norma europeia EN 1487, é obrigatório aparafusar uma válvula de segurança que cumpra esta norma no tubo de entrada de água do aparelho. A sua pressão máxima deve ser de 0,75 MPa (7,5 bar).

Alguns países podem exigir a utilização de dispositivos de segurança hidráulicos alternativos, em conformidade com os requisitos legislativos locais; Cabe ao instalador qualificado responsável pela instalação do produto avaliar a adequação do dispositivo de segurança a ser utilizado. É proibido interpor qualquer dispositivo de corte (válvulas, torneiras, etc.) entre o dispositivo de segurança e o próprio aquecedor.

O aparelho não deve ser utilizado com água com dureza inferior a 12°F ou superior a 25°F; recomenda-se a utilização de um sistema de amaciamento devidamente calibrado e monitorizado; neste caso, a dureza residual não deve ser inferior a 15°F.

Atenção! Recomenda-se efetuar uma limpeza cuidadosa dos tubos da instalação para eliminar eventuais resíduos de roscas, soldaduras ou sujidade que possam afetar o correto funcionamento do aparelho.

5 COLOCAÇÃO EM SERVIÇO

Assim que o aparelho estiver ligado aos sistemas hidráulico e elétrico, o aquecedor de água deve ser preenchido com água da rede doméstica de abastecimento. Para encher o aquecedor de água, é necessário abrir a torneira central da rede doméstica e a torneira de água quente mais próxima, assegurando que todo o ar no depósito seja gradualmente expulso. Inspeccione visualmente possíveis fugas de água nas juntas da flange e das tubagens e aperte-as suavemente, se necessário.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DO UTILIZADOR

6 ADVERTÊNCIA

6.1 Arranque Inicial



Atenção! A instalação e comissionamento inicial do aparelho devem ser realizados por pessoal profissionalmente qualificado, em conformidade com os regulamentos nacionais em vigor sobre instalação e quaisquer requisitos das autoridades locais e entidades responsáveis pela saúde pública.

Antes de iniciar o funcionamento do aquecedor de água, verifique se o instalador concluiu todas as operações da sua competência. Certifique-se de que compreendeu as explicações do instalador relativamente ao funcionamento do aquecedor de água e à execução correta das principais operações no aparelho.

Quando a bomba de calor é ligada pela primeira vez, o tempo de espera é de 5 minutos.

Durante os testes laboratoriais, não deve ser colocado no chão!

6.2 Recomendações

Em caso de avaria e/ou mau funcionamento, desligue o aparelho e não tente repará-lo, contacte pessoal técnico qualificado. Em caso de reparação, utilize apenas peças originais e recorra a técnicos qualificados. O não cumprimento do acima referido pode comprometer a segurança do aparelho e isenta o fabricante de qualquer responsabilidade. Em caso de falha do aquecedor de água, é indispensável:

– desligue o aparelho da fonte de alimentação ou, se existir um interruptor no aparelho, coloque-o na posição "desligado".








- feche as válvulas da instalação sanitária.

Atenção! A água quente fornecida, com temperatura superior a 50°C nas válvulas de uso comum, pode causar queimaduras graves imediatamente. Crianças, pessoas com deficiência e idosos correm um risco maior neste aspeto. É aconselhável instalar uma válvula de mistura termostática na tubagem de saída de água do aparelho, identificada pelo anel vermelho.

6.3 Regulamentos de segurança

Consulte o parágrafo 1.1 para a descrição dos símbolos utilizados na tabela abaixo.

Ref.	Advertência	Tipo de risco	Símbolo
A	Não realize operações que envolvam a remoção do aparelho do local onde está instalado.	Descargas elétricas devido à presença de componentes sob tensão.	
		Inundações devido à perda de água das tubagens desconectadas.	
B	Não coloque objetos sobre o aparelho.	Lesões pessoais causadas por objetos em queda devido a vibrações.	
		Danos no aparelho ou em objetos por baixo, devido à queda do objeto em consequência de vibrações.	
C	Não se sente, suba ou apoie sobre o aparelho.	Lesões pessoais devido à queda do utilizador a partir do aparelho.	
		Danos no aparelho ou em objetos por baixo dele devido à queda do equipamento causada pela libertação do sistema de fixação.	
D	Não realize operações que envolvam a abertura do aparelho.	Descargas elétricas devido à presença de componentes sob tensão. Lesões pessoais como queimaduras devido à presença de componentes quentes ou ferimentos causados por arestas e saliências afiadas.	
E	Não danifique nem modifique o cabo de alimentação.	Descarga elétrica devido à presença de cabos desencapados sob tensão.	

F	Não suba para cadeiras, bancos, escadas ou suportes instáveis para limpar o aparelho.	Lesões pessoais devido a quedas de grande altura ou cortes (escadas duplas).	
G	Não utilize inseticidas, solventes ou detergentes agressivos para limpar o aparelho.	Danos em componentes de plástico ou pintados.	
H	Antes de limpar a unidade, o interruptor correspondente deve ser desligado e o aparelho deve ser desligado da tomada.	Descargas elétricas devido à presença de componentes sob tensão.	
I	Não beba a água de condensação.	Lesões pessoais, como intoxicação.	
J	Não utilize inseticidas, solventes ou detergentes agressivos para limpar o aparelho.	Danos devido a possível perda de água.	
K	Não utilize o aparelho para fins que não sejam o uso doméstico normal.	Danos no aparelho devido a sobrecarga de funcionamento. Danos em objetos tratados incorretamente.	
L	Não permita que crianças ou pessoas inexperientes utilizem o aparelho.	Danos no aparelho devido a uso incorreto	

6.4 Nota informativa

A Legionella é uma bactéria pequena, em forma de bastonete, e é um componente natural de toda a água doce. A legionelose é uma infecção pulmonar grave causada pela inalação da bactéria Legionella pneumophila ou outras espécies de Legionella. As bactérias são frequentemente encontradas em instalações de água em residências, hotéis e na água utilizada em condicionadores de ar ou sistemas de arrefecimento. Por esta razão, a principal intervenção contra a doença consiste na prevenção, que é realizada através do controlo da presença do organismo nas instalações hidráulicas.

A norma europeia CEN/TR16355 fornece recomendações sobre o melhor método para prevenir a proliferação de Legionella em instalações de água potável, respeitando as disposições a nível nacional.

Recomendações gerais

"Condições favoráveis à proliferação de legionela", As seguintes condições favorecem a proliferação de Legionella:

- 1) temperatura da água entre 25°C e 50°C. Para reduzir a proliferação de legionela, a temperatura da água deve ser mantida dentro de limites que previnam o seu crescimento ou determinem um crescimento mínimo, sempre que possível. Caso contrário, o sistema de água potável necessita de ser desinfetado através de tratamento térmico.
- 2) água estagnada. Para evitar a estagnação prolongada da água, esta deve circular pelo menos uma vez por semana em todas as partes da instalação de água potável.
- 3) nutrientes, biofilme e sedimentos presentes nas instalações, incluindo termoacumuladores, etc. Os sedimentos podem promover a proliferação de legionela e devem ser removidos regularmente dos sistemas de armazenamento, termoacumuladores e vasos de expansão com água parada (por exemplo, uma vez por ano).

No que diz respeito a este tipo de aquecedor com acumulador, caso

- 1) o esquentador permanece desligado durante um determinado período de tempo [meses] ou
- 2) a temperatura da água mantém-se constante entre 25°C e 50°C,

A bactéria Legionella pode desenvolver-se no interior do reservatório. Nestes casos, para reduzir a proliferação de legionela, deve ser utilizado um ciclo denominado "esterilização térmica".

O aquecedor de água inclui o ciclo antilegionela ativado de série (ver secção 7.11 proteção antilegionela); Isto significa que permite um "ciclo de esterilização térmica" para reduzir a proliferação de legionela no interior do depósito.

Este ciclo é adequado para utilização em instalações de produção de água quente doméstica e cumpre as recomendações para prevenção de legionela especificadas na tabela 2 da CEN/TR16355, que se reproduz abaixo.

Tabela 2 - Tipos de instalações de água quente

	Água fria e quente separadas				Água fria e quente misturadas					
	Sem armazenamento		Armazenamento		Sem armazenamento antes da válvula de mistura		Armazenamento antes da válvula de mistura		Sem armazenamento antes da válvula de mistura	
	Sem circulação de água quente	Com circulação de água quente	Sem circulação de água quente	Com circulação de água quente	Sem circulação de água quente	Com circulação de água quente	Sem circulação de água quente	Com circulação de água quente	Sem circulação de água quente	Com circulação de água quente
Consulte o Anexo C.	C.1	C.2	C.3	C.4	C.5	C.6	C.7	C.8	C.9	C.10
Temp.	-	≥ 50°C	No aquecedor de água ^a	≥ 50°C ^e	Desinfecção térmica ^d	Desinfecção térmica ^d	No aquecedor de água ^a	≥ 50°C ^e Desinfecção térmica ^d	Desinfecção térmica ^d	Desinfecção térmica ^d
Paragem ou	-	≤ 31 ^b	-	≤ 31 ^b	-	≤ 31 ^b	-	≤ 31 ^b	-	≤ 31 ^b
Sedimentos	-	-	Remover ^c	Remover ^c	-	-	Remover ^c	Remover ^c	-	-
<p>a Temperatura ≥ 55°C durante todo o dia ou ≥ 60°C durante, pelo menos, 1 hora por dia.</p> <p>b O volume de água contido na tubagem entre o sistema de circulação e a torneira com a maior distância em relação ao sistema.</p> <p>c Remove os sedimentos dos tanques de armazenamento pelo menos uma vez por ano, respeitando as condições locais.</p> <p>d Efetuar 20 minutos de desinfecção térmica a 60°C, 10 minutos a 65°C ou 5 minutos a 70°C em todas as áreas tratadas, pelo menos uma vez por semana.</p> <p>e A temperatura da água no circuito de circulação não deve ser inferior a 50°C.</p>										

Caso, por qualquer motivo, uma das "condições favoráveis à proliferação de legionela" mencionadas acima ocorra, recomenda-se vivamente ativar esta função de acordo com as instruções fornecidas no presente manual. No entanto, o ciclo de esterilização térmica não tem a capacidade de destruir completamente qualquer tipo de bactéria legionela presente no depósito de armazenamento. Por esta razão, se a função estiver desativada, as bactérias da legionela podem reaparecer.

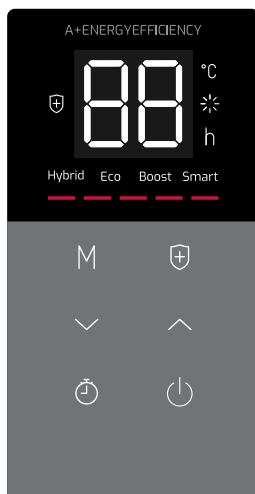
Nota: quando o software realiza o tratamento de esterilização térmica, é provável que o consumo de energia do aquecedor de água por acumulação aumente.

Atenção: assim que o tratamento de desinfecção térmica for concluído pelo software, a temperatura da água pode causar queimaduras graves. Crianças, idosos e pessoas com deficiência correm maior risco de queimaduras. Verifique a temperatura da água antes de tomar banho ou duche.

O valor de fábrica é de 60°C, podendo ser ajustado para 75°C.

7 INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

7.1 Descrição do painel de controlo




Ícone	Descrição
	Ícone do modo híbrido: acende-se para indicar que o esquentador está a funcionar neste modo.
	Ícone do modo económico: acende-se para indicar que o esquentador está a funcionar em modo económico.
	Ícone do modo de aquecimento rápido: acende-se para indicar que o esquentador está a funcionar neste modo.
	Ícone do modo inteligente: acende-se para indicar que o esquentador está a funcionar em modo inteligente.
	Ícone do modo de bacteriostasia a alta temperatura: acende-se para indicar que o aparelho está a funcionar neste modo.
	Ícone de unidade de temperatura Celsius.
	Ícone de aquecimento: acende-se para indicar que o aparelho está em funcionamento.
	Ícone de aquecimento programado: acende-se para indicar que o aparelho está em aquecimento programado.
	Valor da temperatura definida (na ausência de DEFINIÇÃO DE TEMPERATURA, é apresentada a temperatura real da água).
	Ícone do volume de água quente restante.

Este é um painel de controlo multifuncional composto por seis teclas sensíveis ao toque.

	Botão LIGADO/DESLIGADO para ligar e desligar o produto.
	Tecla de seleção de modo.
	Tecla de bacteriostasia a alta temperatura
	Tecla de aquecimento programado
	Tecla aumentar: aumenta a temperatura ou o tempo
	Tecla diminuir: reduz a temperatura ou o tempo


7.2 Operação de ligar e desligar

Para ligar o aquecedor de água, basta premir o botão LIGADO/DESLIGADO. O VISOR apresenta a temperatura interna e o modo de funcionamento.

7.2.1 Quando o esquentador está no modo desligado, após premir o botão de energia  e o visor ser totalmente ativado, serão apresentados a temperatura interna do esquentador, a hora atual e os parâmetros de temporização, bem como outros estados de funcionamento.

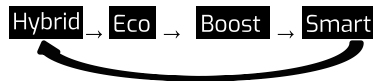
7.2.2 Quando o controlador estiver ligado, prima o botão  para o desligar e fazê-lo entrar no modo desligado.

7.3 Selecione o modo de funcionamento do aparelho

7.3.1 Prima este botão  para selecionar o modo de funcionamento.

7.3.2 Quando o esquentador está ligado, cada vez que este botão é premido o modo correspondente é apresentado no visor.

7.3.3 Os modos de operação são alternados pela seguinte ordem:



7.3.4 Lógica de funcionamento de cada modo

- Modo híbrido: Utilize o sistema de bomba de calor para aquecimento até atingir 55°C, e o sistema de aquecimento elétrico para temperaturas entre 55°C e 75°C.

Defina a temperatura desejada; o sistema seleciona automaticamente bomba de calor ou aquecimento elétrico consoante a temperatura ajustada e as condições exteriores, garantindo maior eficiência energética.

- Modo Eco: Utilize o sistema de bomba de calor para aquecer até 55°C.

O modo mais eficiente em termos energéticos, utilizando a bomba de calor aerotérmica para aquecer toda a água do depósito a 55°C, garantindo desempenho e eficiência otimizados. Uma solução que alia eficiência energética a um funcionamento prático para as necessidades da habitação.


- Modo turbo: Antes dos 55°C, utilize o sistema de bomba de calor e o sistema de aquecimento elétrico para aquecer simultaneamente. De 55°C a 75°C, utilize o sistema de aquecimento elétrico para aquecer.

A bomba de calor e o aquecedor elétrico trabalham em conjunto para acelerar o fornecimento de água quente, permitindo atingir a temperatura desejada sem demora. Mais água quente, menos tempo de espera.

- Modo inteligente: A temperatura predefinida é de 75°C. Após uma semana de utilização, o esquentador entra no modo de aprendizagem de consumo. O módulo inteligente aprende os seus padrões de duche ao longo de 7 dias, ajustando previamente a temperatura e o caudal para maior conforto. Com três sensores no depósito e quatro na bomba de calor,


garante um controlo preciso da temperatura para uma experiência personalizada. Menos ciclos repetidos da bomba de calor, menos energia desperdiçada. Desfrute de água quente aconchegante enquanto vive de forma ecológica.

7.4 Tecla aumentar e tecla diminuir

7.4.1 No modo de ajuste de temperatura, cada vez que o botão " " é premido, a temperatura definida aumenta 1°C. Quando a temperatura atingir 75°C, se este botão for pressionado, a temperatura definida passará para 30°C.



A ordem de exibição do valor de temperatura durante o aumento de temperatura é a seguinte:

30°C → 31°C → 32°C → 75°C → 30°C

7.4.2 No modo de ajuste de temperatura, cada vez que o botão " " é premido, a temperatura definida diminui 1°C. Quando a temperatura atingir 30°C, se este botão for pressionado, a temperatura definida passará para 75°C.

A ordem de visualização da temperatura durante a redução é a seguinte:

Se a unidade Celsius estiver selecionada: 75°C → 74°C → 73°C → 30°C → 75°C

7.4.3 No modo de aquecimento programado, utilize as teclas "  " e "  " para ajustar os parâmetros da programação; consulte igualmente a tecla de aquecimento programado.






7.5 Tecla de bacteriostasia a alta temperatura


Lógica de bacteriostasia a alta temperatura: A temperatura fixa definida é de 80 graus. Se a temperatura estiver abaixo desse valor, o aquecimento é iniciado. Durante a função bacteriostática, se a temperatura real atingir 80 graus, o equipamento sai do modo de esterilização e regressa ao modo original, e a função de bacteriostasia a alta temperatura não possui memória após corte de energia.

NOTA: Uma vez iniciada a bacteriostasia a alta temperatura, o sistema completa um ciclo e depois sai automaticamente do modo. O painel de exibição não pode interrompê-lo desligando o aparelho.

No modo de esterilização, a temperatura máxima do depósito interno é predefinida para 80°C, mas devido ao calor residual da resistência, a temperatura real pode ultrapassar os 80°C, o que é normal.


7.6 Tecla de aquecimento programado

 é a tecla de aquecimento programado. Quando tocar na tecla, o visor passa a indicar 55°C e começa a piscar. Pressione "  " "  " para definir a hora (pressione "  " "  " 1 hora de cada vez).

O intervalo de tempo é de 2 a 23. Se nenhuma ação for realizada durante 5 s, ou se  for premido novamente, a definição é confirmada.

Após concluir toda a operação, a programação fica definida e o ícone correspondente acende-se no visor.

7.7 Lembrete do nível de água quente restante

Com base na distribuição de temperatura do aquecedor de água, o nível de água quente restante é calculado através de um algoritmo. O nível de água quente varia entre 0 e 5 barras  que 5 bars representam o nível máximo de água quente e 0 bars indicam que não resta água quente.

7.8 Anti-congelamento

Quando o produto está ligado, se a temperatura da água no depósito descer abaixo de 4°C, a resistência ativa-se automaticamente (1500 W) para aquecer a água até 12°C, como parte da função anti-congelamento.

Descongelação

Esta função permite descongelar o evaporador, desligando a bomba de calor e mantendo a ventoinha em funcionamento.

Erros

Quando ocorre uma falha, o esquentador entra em estado de erro; o botão LIGADO/DESLIGADO pisca e o visor apresenta o respetivo código. O aquecedor continua a fornecer água quente se a falha afetar apenas um dos dois grupos de aquecimento, funcionando através da bomba de calor ou da resistência. Se o produto indicar um erro, desligue-o e ligue-o novamente utilizando o botão LIGADO/DESLIGADO; caso o sinal de erro reapareça, contacte o apoio técnico. CUIDADO: Antes de intervir no aparelho conforme as instruções seguintes, verifique a correta ligação elétrica dos componentes à placa principal e a posição correta das sondas NTC nos respetivos alojamentos.

E7	Falha do sensor Tp
E6	Falha do sensor Th
E5	Falha do sensor T4
E4	Falha do sensor T3
E3	Falha do sensor T5M
E2	Falha do sensor T5U
E1	Falha do sensor T5L
E0	A bomba de calor está fora do intervalo de funcionamento.
F7	Falha de comunicação CTA2045
F6	Proteção contra fugas no tabuleiro de recolha de água
F5	Falha de comunicação do sensor de refrigerante
F4	Falha de comunicação
F3	Avaria da ventoinha
F2	Falha E ²
F1	Aquecimento elétrico 2 — falha por colagem do relé / curto-circuito
F0	Aquecimento elétrico 1 — falha por colagem do relé / curto-circuito no condutor
P7	Proteção contra vazamentos
P6	Proteção contra baixa tensão
P5	Proteção contra alta tensão
P4	Proteção contra temperatura excessiva de descarga
P3	Proteção de corte da bomba de calor
P2	Proteção contra sobrecorrente em bomba de calor
P1	Proteção anti-congelamento no modo de arrefecimento
P0	Proteção anti-congelamento em condições de baixa temperatura
H6	Proteção contra temperatura excessiva do depósito de água
H5	Proteção contra fugas de corrente no chassi
H4	Proteção contra queima a seco
H3	Aviso de temperatura excessivamente elevada no depósito de água
H2	Falha do sistema de bomba de calor
H1	Proteção contra baixas temperaturas do evaporador
H0	Disjuntor de proteção do circuito de aquecimento elétrico

8 MANUTENÇÃO

1. Verifique frequentemente a ficha e a tomada de alimentação para garantir um contacto bom e fiável, uma ligação correta à terra e ausência de sobreaquecimento.
2. Se o aquecedor de água não for utilizado durante um período prolongado, especialmente em regiões com temperaturas baixas (inferiores a 0°C), para evitar danos provocados pelo congelamento da água no depósito interno, toda a água contida no aparelho deve ser esvaziada.
3. A dureza da água recomendada para um desempenho ótimo do esquentador não deve exceder 120 mg/L de CaCo₃ (Carbonato de Cálcio). Caso esta quantidade seja excedida, recomenda-se a utilização de sistemas alternativos de descalcificação (Pode verificar a dureza da água junto dos Serviços de Águas da sua Câmara Municipal.) Avarias decorrentes de depósitos provocados pela qualidade da água não serão cobertas pela garantia.
4. Para garantir a durabilidade e eficiência a longo prazo do seu aquecedor de água, recomenda-se limpar regularmente o depósito interior e os depósitos calcários nos componentes de aquecimento. O dispositivo de prevenção de sobrepressão deve ser operado periodicamente para verificar se não está obstruído e para remover quaisquer depósitos calcários. Verifique se o tubo de descarga de condensação está livre de obstruções.
5. Recomenda-se também verificar periodicamente o ânodo de magnésio (no mínimo uma vez por ano ou a cada seis meses, consoante a dureza da água).
6. Se o ânodo de magnésio do seu depósito de água estiver desgastado devido aos depósitos originados pela qualidade da água, o Serviço de Assistência Técnica terá de substituí-lo por um novo. O custo dos materiais para a substituição do ânodo de magnésio será coberto durante o período de garantia, no entanto, o custo da mão de obra ou serviços para esta substituição não está incluído.
7. Recomenda-se limpar a superfície do aquecedor de água com água e sabão, nunca utilizando produtos abrasivos ou solventes.
8. Durante o período de garantia, a manutenção será realizada pelo Serviço Oficial de Assistência Pós-Venda da Teka. Qualquer serviço realizado por serviços de assistência pós-venda não oficiais da Teka ficará excluído da garantia.
9. O aparelho contém gás refrigerante do tipo R290, que não deve ser libertado para a atmosfera. Se o aquecedor de água for desativado permanentemente, apenas pessoal profissional qualificado pode proceder à sua remoção.
10. Pressão mínima/máxima da linha de água. Se a pressão for superior ao máximo, deve ser instalado um redutor de pressão.
11. Dureza mínima/máxima da água. Se fora do intervalo especificado, deve ser instalado um sistema de tratamento de água.
12. Distâncias mínimas de elementos adjacentes (como paredes) para ventilação adequada e para permitir a desmontagem das peças necessárias para manutenção pelo técnico. Neste aspeto, os diagramas de instalação fornecem algumas dimensões, mas em muitos casos os instaladores colocam os aparelhos em locais onde a falta de espaço impede um acesso adequado para manutenção. Tal situação deve ser claramente mencionada e considerada motivo de exclusão da garantia.
13. Os ânodos de magnésio, devido ao seu consumo preferencial, reduzem a corrosão do depósito interior causada pela qualidade da água, prolongando a sua vida útil. A vida útil do ânodo de magnésio está diretamente relacionada com a qualidade da água e, em geral, não excede 5 anos. Portanto, a substituição periódica dos ânodos de magnésio pode prolongar a vida útil do aquecedor de água.

9 CONDIÇÕES DE ANULAÇÃO DA GARANTIA:

A garantia será anulada nos seguintes casos:

- Se o aparelho for instalado de forma que não cumpra as normas nacionais em vigor ou se a ligação hidráulica estiver incorreta.
- Se os dispositivos de segurança, como sistemas de proteção contra sobrepressão, estiverem ausentes ou instalados incorretamente.
- Se ocorrer corrosão anormal devido a instalações hidráulicas deficientes, ligação à terra inadequada, secção transversal incorreta do cabo elétrico ou falha em seguir o diagrama de ligação indicado neste manual.
- Devido a manutenção, reparações ou substituição inadequada de peças realizadas por pessoal não autorizado pelo fabricante.
- Se o dispositivo anti-corrosão for desligado.
- Se o mecanismo de descarga da válvula de segurança não for ativado pelo menos uma vez por mês para evitar a calcificação e verificar o seu correto funcionamento, a falha em fazê-lo pode resultar na deterioração do aparelho e anular a garantia.
- A garantia não cobre danos causados por excesso de pressão que possa resultar no bloqueio da válvula de segurança.

• Os produtos descritos neste manual estão sujeitos a modificações devido a desenvolvimentos técnicos e regulamentações em vigor. Estes dispositivos estão em conformidade com as Diretivas 2014/30/EU sobre compatibilidade eletromagnética, 2014/35/EU sobre baixa tensão, 2015/863/EU e 2017/2102/EU sobre RoHS, e 2013/814/EU, que complementa a Diretiva 2009/125/EC relativa ao ecodesign.

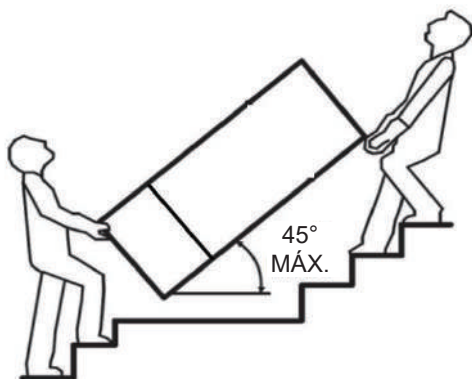


Fig. 1

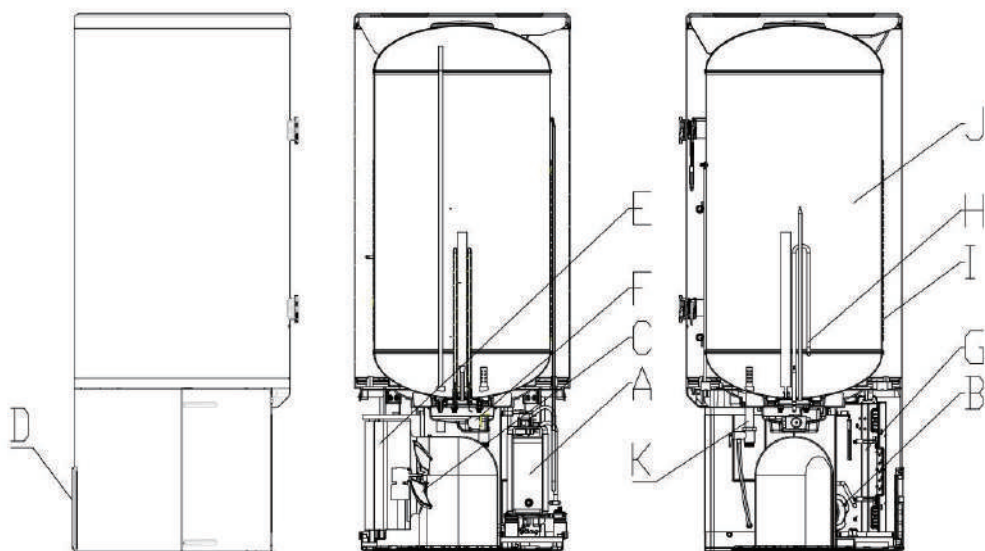


Fig. 2

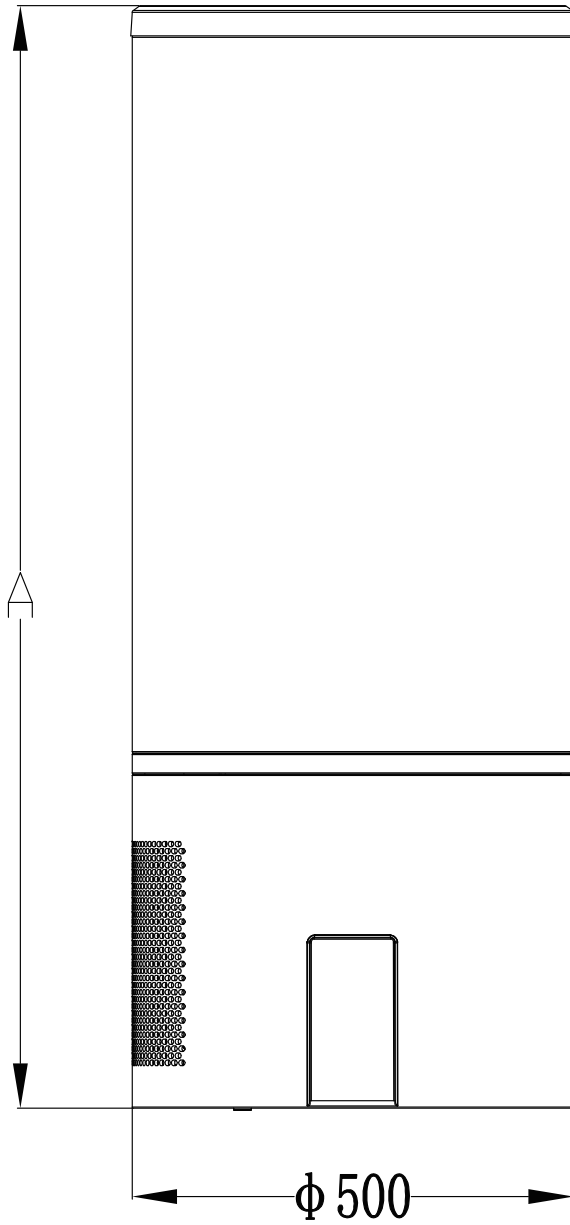
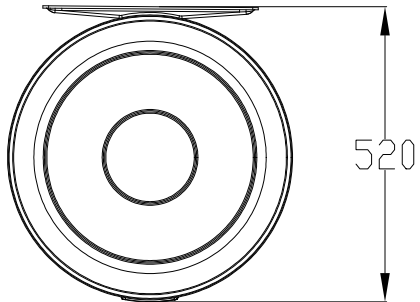
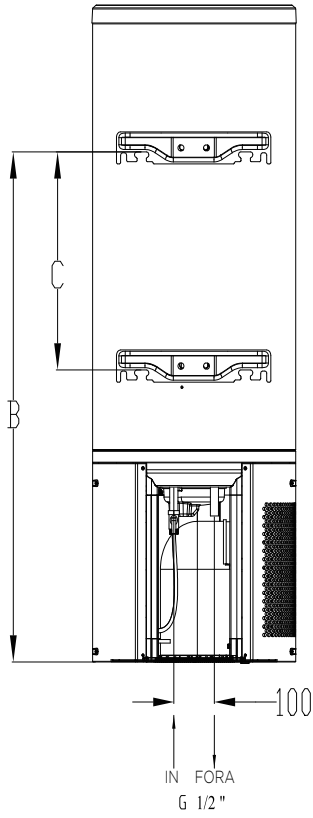


Fig. 3a



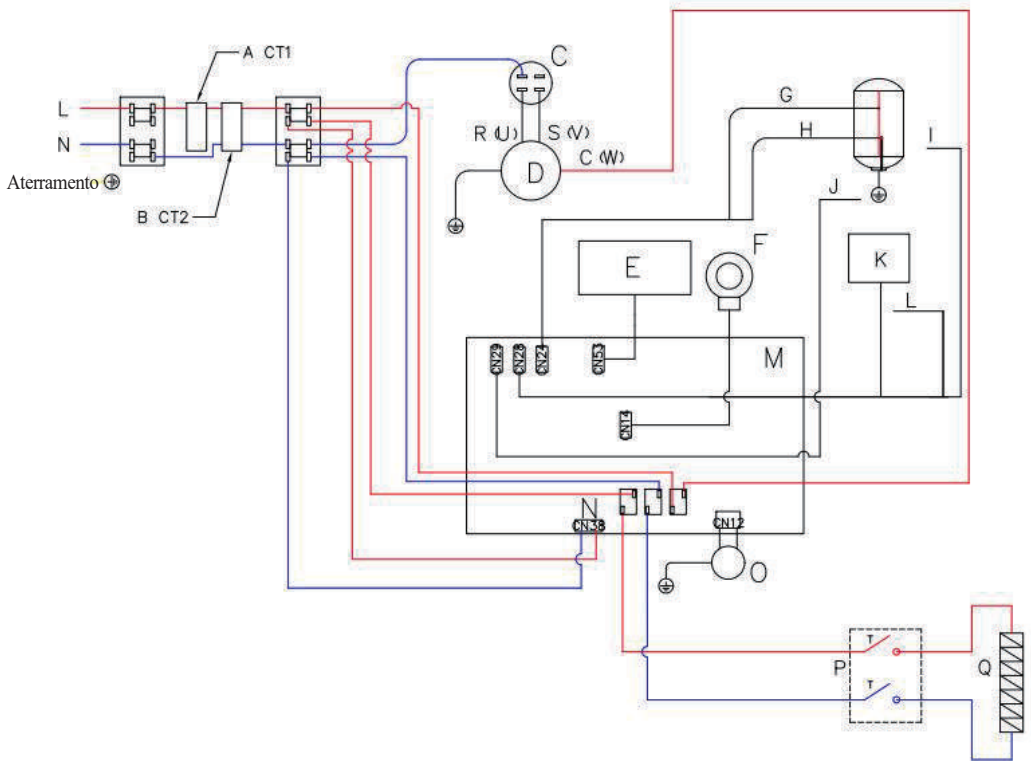


Fig. 4

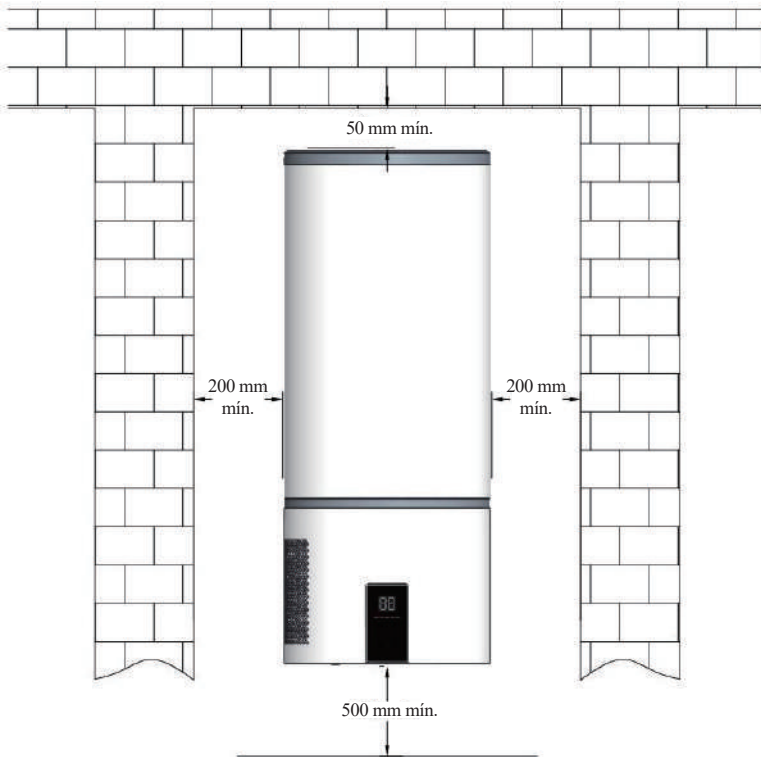


Fig. 5

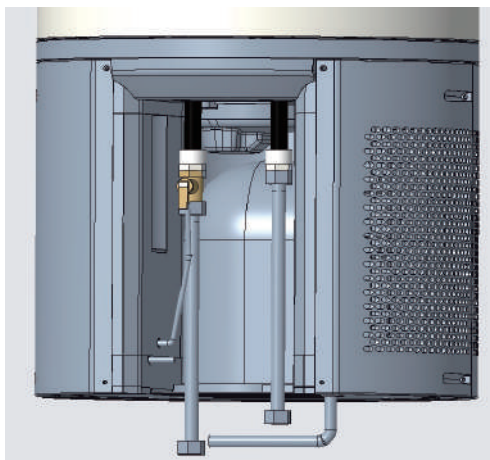


Fig. 6

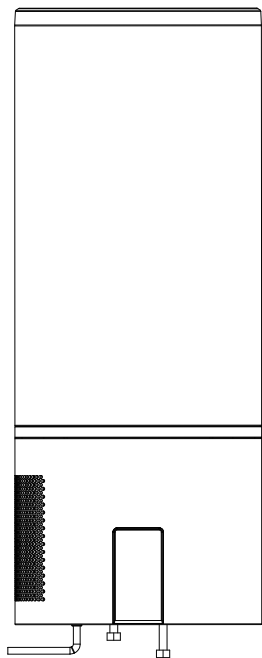


Fig. 7

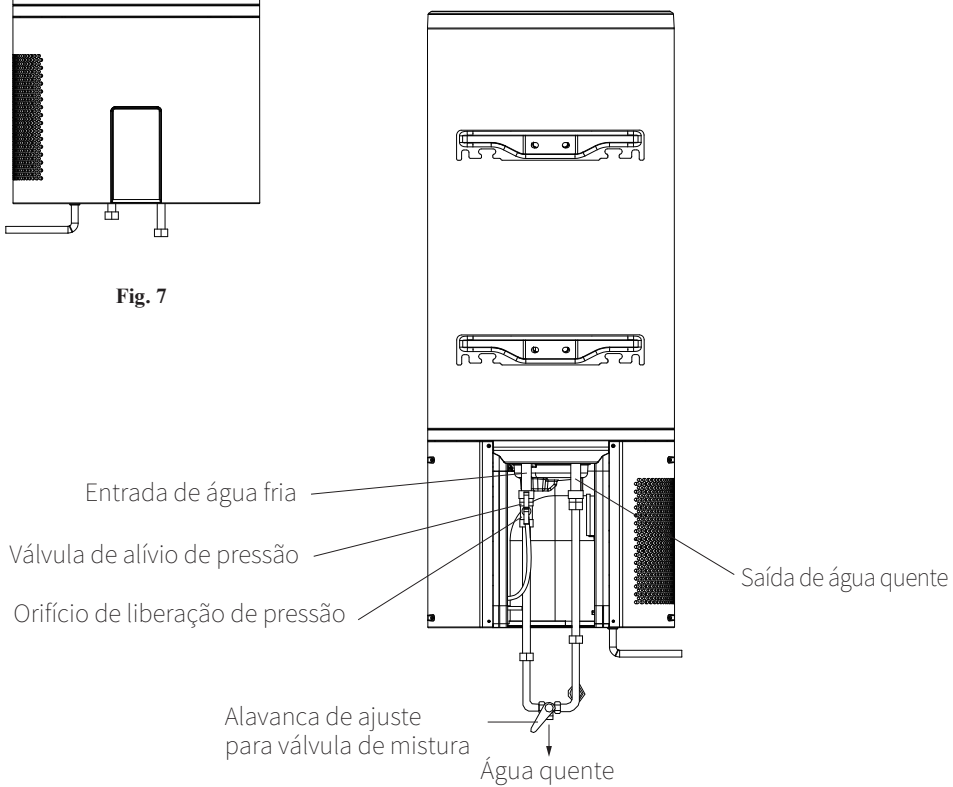


Fig. 8



Teka Industrial S.A.U.
C/ Cajo 17, 39011 – Santander, Spain

www.teka.com